

# Schutz vor unterirdischen Leitungen

**EWS**



# Merkblatt

## Grundsatz

Sämtliche Kabel sind als spannungsführend zu betrachten. An der gesamten Elektrizitätsversorgungsanlage dürfen keine Manipulationen durchgeführt werden.

## Vor Beginn der Grabarbeiten

Rechtzeitige Erkundigung nach dem Vorhandensein von Werkleitungen und Einsichtnahme der Pläne auf der Baustelle sind unmittelbar vor Baubeginn zu machen. Koordinationspläne dürfen für Grabarbeiten nicht verwendet werden. Massgebend ist nur der aktuelle Werkleitungsplan von EWS. Der Ausführende muss sich zudem vorsätzlich durch vorsichtiges Sondieren mittels Handaushub über die genaue Lage, Tiefe und Breite der Werkleitungstrassen in Kenntnis setzen.

## Während den Grabarbeiten

Behutsamer Maschineneinsatz nach erfolgter Sondage in angemessenem Abstand um das Kabel bzw. das Schutzrohr ist zulässig. Das Freilegen muss danach sorgfältig mit Handwerkzeugen erfolgen und ist EWS zu melden. Werden Warnbänder, Leitungen und Schutzrohre gefunden, die nicht in den Plänen eingezeichnet sind, müssen die Arbeiten sofort unterbrochen und EWS benachrichtigt werden. Die Arbeiten sind in diesem Fall bis zur Klärung der Sachlage unmittelbar einzustellen.

## Vorsichtsmassnahmen

Behutsamer Maschineneinsatz nach erfolgter Sondage in angemessenem Abstand um das Kabel bzw. das Schutzrohr ist zulässig. Das Freilegen muss danach sorgfältig mit Handwerkzeugen erfolgen und ist EWS zu melden.

## Störung / Beschädigung

Bei Beschädigung eines Stromkabels ist die Schadensstelle sofort zu verlassen und abzusperren. Anwesende sind zu warnen. Jede Beschädigung an Kabeln oder Schutzrohren, auch wenn sie im Augenblick unbedeutend erscheint, ist EWS unverzüglich zu melden. Dadurch besteht die Möglichkeit, schwerwiegende Folgeschäden zu verhindern.

## Wiedereindeckung der Gräben

Vor der Wiedereindeckung der Gräben ist der zuständige Bauleiter von EWS zu benachrichtigen, damit der Leitungs- und Kabelverlauf sowie die entsprechend eingebrachten Bauteile eingemessen werden können und eine Überprüfung der Umhüllung erfolgen kann.

## Unfallverhütung / Haftungsausschluss von EWS

Beschädigungen von elektrischen Leitungen können zu schwerwiegenden Unfällen, Personenschäden, Sachschäden mit hohen Reparaturkosten und Forderungen Dritter führen. Der Unternehmer haftet vollumfänglich für sämtliche Schäden an Werkleitungsanlagen, die er verursacht sowie den daraus entstehenden Folgen und Forderungen; anders lautende allgemeine Geschäftsbedingungen des Unternehmers werden nicht anerkannt. Die Anwesenheit eines Beauftragten von EWS auf der Baustelle lässt die Eigenverantwortung des Bauunternehmers in Bezug auf die von ihm verursachten Schäden unberührt.

## Wichtige Telefonnummern

### Meldestelle im Schadenfall

Kundenservice	041 818 33 33
---------------	---------------

### Planauskunfts- / Unterlagen

Dario De Biasi	041 818 33 61
Marcel Achermann	041 818 33 62
Patrick Stenger	041 818 33 57

### Leitungsbau

Ueli Nideröst (Schwyzer Gemeinden)	041 818 04 48
Matthias Gerzner (Seegemeinden LU & Küssnacht)	041 818 04 50

«Informationen  
einholen und  
Schäden vermeiden»

## **Allgemeine Information zu Werkleitungsauskunft**

### **Wir bitten Sie, folgendes zu beachten:**

Die Massgenauigkeit ist beim Ausdruck gemäss aufgedrucktem Massstab zwingend zu kontrollieren. Für Schäden bei der Durchführung von Grabarbeiten, welche im Zusammenhang mit der unsachgemässen Verwendung oder Weitergabe dieser elektronischen Werkleitungspläne entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Wir ersuchen Sie, bereits bei der Projektierung auf eventuell vorhandene Kabeltrassen zu achten und bei Aushubarbeiten grösstmögliche Sorgfalt walten zu lassen, damit keine Beschädigungen an der Kabelanlage eintreten. Alle Kabel sind spannungsführend. Abweichungen von den eingetragenen Massen sind möglich. Die genaue Lage der Leitungen muss durch Sondagen überprüft werden. Diese Werkleitungspläne sind nur zur Zeit des Aufgabedatums aktuell. Falls Unsicherheiten bezüglich der Leitungsführung auftreten, bitten wir Sie, mit uns Kontakt aufzunehmen. Bei Beschädigungen ist der EWS Kundenservice 041 818 33 33 zu kontaktieren.

Angaben über neu zu erstellende Leitungen bzw. über vorgesehene Änderungen oder Erweiterungen erhalten Sie hier:

**Werkleitungsauskunft: [ews.ch/werkleitungsauskunft](http://ews.ch/werkleitungsauskunft)**

## **Nutzungsbedingungen**

### **für den Zugriff via Internet auf Plandaten aus dem betrieblichen Leitungskataster EWS und der Verwendung der entsprechenden Werkleitungspläne**

#### **1. Verwendungszweck**

Die für Sie abrufbaren Plandaten von EWS beschränken sich auf die Abklärung und Ortung der Lage der ober- und unterirdischen Leitungen. Sie bezoeken die Schadloshaltung der Versorgungsleitungen und der weiteren Netzinfrastruktur anlagen von EWS im Zusammenhang mit Bauarbeiten oder weiteren Tätigkeiten. Über diesen Verwendungszweck hinaus dürfen die zugänglichen Plandaten bzw. die ausgedruckten Werkleitungspläne ohne schriftliche Zustimmung von EWS weder kopiert noch veröffentlicht noch sonst wie Dritten zugänglich gemacht und weitergegeben werden. Bei einem widerrechtlichen Zugriff oder einer widerrechtlichen, durch den Verwendungszweck nicht mehr gedeckten Nutzung von Werkleitungsplänen ist EWS zur sofortigen Sperrung des Zugriffs berechtigt.

#### **2. Vertraulichkeit**

Der Benutzer verpflichtet sich zur vertraulichen Behandlung der von der EWS via Internet zugänglich gemachten Plandaten der Netzinfrastruktur und nimmt zur Kenntnis, dass derartige Informationen unter das strafrechtlich geschützte Geschäftsgeheimnis fallen können.

#### **3. Planverbindlichkeit**

Die Bezüger von Plandaten nehmen zur Kenntnis, dass die zugänglichen Planwerke in der Regel auf Basisdaten der amtlichen Vermessung beruhen, für welche von EWS in Bezug auf Richtigkeit, Aktualität und Genauigkeit keine Zusicherungen gemacht werden können. Insbesondere können sich durch Änderungen der Basisdaten der amtlichen Vermessung grössere horizontale Abweichungen ergeben. Die Daten sind nach bestem Wissen zusammengestellt. Sie können sich jedoch jederzeit ändern, insbesondere um einer Weiterentwicklung oder Rahmenbedingungen Rechnung zu tragen, ohne dass es einer Ankündigung oder eines Hinweises auf die Änderung bedarf. Die Webseite dient allein der Information. Sie erhält keinerlei verbindliche Zusicherungen.

#### **4. Pflichten**

Gem. SIA-Norm 118 gehört die rechtzeitige Feststellung von unterirdischen Leitungen jeder Art zur Sorgfaltspflicht der projektierenden und der bauleitenden Instanzen. Da die Pläne keine Auskunft über die Tiefenlage der Leitungen geben und bezüglich der horizontalen Lage keine Zusicherungen gemacht werden können, ist die Leitungstiefe und -position anhand von Sondagen durch Handaushub und unter grösstmöglicher Sorgfaltsanwendung zu ermitteln, wobei die Schutzrohre und Leitungskabel auf keinen Fall beschädigt werden dürfen.

## **5. Haftung**

Die EWS haftet - soweit gesetzlich zulässig - nicht für Schäden, welche aus der Verwendung der Daten und Pläne entstehen. Sie haften insbesondere nicht für Schäden, die aus fehlerhaften Daten oder ungenügendem Nachführungsstand der Basisdaten der amtlichen Vermessung resultieren, welche dem Werkleitungsplan zugrunde liegen.

## **6. Planinhalt**

Die Leitungsdaten werden ohne Angaben über den Rohrinhalt abgegeben. Es muss davon ausgegangen werden, dass alle Rohre mit Leitungen belegt und die Leitungen spannungsführend sind. Die Massgenauigkeit ist beim Ausdruck gemäss aufgedrucktem Massstab zwingend zu kontrollieren.

## **7. Gültigkeitsdauer**

Die via Internet abgerufenen Planauszüge gelten nur für das zur Planabfrage Anlass gegebene Bauvorhaben, wobei die Gültigkeitsdauer indessen in jedem Falle auf eine Woche ab Planabfrage begrenzt ist.

## **8. Rechte an Plänen bzw. Plandaten**

Sämtliche Rechte (insbesondere Urheber- und Eigentumsrechte) im Zusammenhang mit zugänglichen Plandaten sowie ausgedruckten Werkleitungsplänen verbleiben vollumfänglich bei der EWS.

## **9. Datenschutz/ Einwilligung**

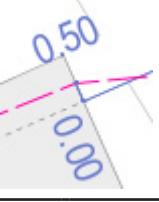
Mit der Zustimmung zu den vorliegenden Nutzungsbedingungen erklärt sich der Benutzer gleichzeitig ausdrücklich damit einverstanden, dass die EWS die im Rahmen von Plananfragen via Internet registrierten Informationen und Daten der Benutzer zwecks Identifikation sowie Abrechnungserfassung und mit Blick auf statistische Auswertungen speichern und bearbeiten darf.

## **10. Kosten**

Die Werkleitungsauskunft ist kostenfrei.



# Legende

Tabelle	Style	Beschreibung
Einfache Trasse	— — — —	Unterirdisch, Standard, genau
	- - - -	Unterirdisch, Standard, ungenau / nach Angabe
	— — — —	Unterirdisch, Projektiert, genau
	- - - -	Unterirdisch, Projektiert, ungenau / nach Angabe
	— — — —	Unterirdisch, Abbruch geplant
	- - - -	Unterirdisch, Abbruch geplant, ungenau / nach Angabe
	- - - -	Unterirdisch, provisorisch, unbekannt
	— — — —	Unterirdisch, fremd, genau
	- - - -	Unterirdisch, fremd, ungenau / nach Angabe
	— — — —	Oberirdisch, Standard
	— — — —	Oberirdisch, Abbruch geplant
	— — — —	Oberirdisch, fremd
Querschnitt		Kabelschütze, Belegung der Kabelschütze ist nicht ersichtlich!
Trassequerschnittswechsel	X	
Muffe	 	Kabelmuffe   KBS-Abzweigmuffe
Schacht		Rundschacht / Einlaufschacht / Gemauert / Abdeckhaube / Hüllrohr
Bemassung		
Erdungssystem		Standard
Unterwerk (UW)		Unterwerk
		Unterstation (US)
Station (TST)		Trafostation
		Trafostation 1000V
Verteilkabine (VK)		Standard

\*Einfärbung nach Spannungsebene

Tabelle	Style	Beschreibung	
		*Einfärbung nach Spannungsebene	
Hausanschluss (HAK)		Innenmontage*	
		Aussenmontage*	
		temp. Netzanschluss (sog. Bauprovisorium)*	
Endverschluss		Standard*	
Apparat		Dämmerungsschalter*	
		Rundsteuerempfänger*	
Öffentliche Beleuchtung		Kandelaber / Leuchte am Tragwerk*	
		Verkehrsbeleuchtung / Allg. Kleinverbraucher*	
		Fundament*	
Kleinverbraucher		Allg. Kleinverbraucher*	
		Verkehrsbeleuchtung*	
		Reklamebeleuchtung*	
Mast		Holzmast	Betonmast
		Stahlmast	Stahlvollwandmast
		Gittermast	
		Dachständer	
		Stahlmast BKW	

<b>Tabelle</b>	<b>Style</b>		<b>Beschreibung</b> *Einfärbung nach Spannungsebene	
Anker / Strebe			Schienenanker	Anker
			Druckstrebe	Zugstrebe
Trennelement Freileitung			Standard, geschlossen*	Standard, offen
			Trennstelle, geschlossen	Trennstelle, offen
Fremde Leitung			Abwasser	
			Andere	
			Fernwärme	
			Gas	
			Gülle	
			Strom Kabelleitung	
			TV	
			Telefon	
			Unbekannt	
			Wasser	



**EWS AG**

Gotthardstrasse 6, 6438 Ibach  
041 818 33 33, [info@ews.ch](mailto:info@ews.ch), [ews.ch](http://ews.ch)